

# LA VOZ DE ESPAÑA

San Sebastián, sábado, 31 de octubre de 1970

Por Dios, por España y por Franco

En su casa durante 10 días y sin pagar, haga la gran prueba

**BRUN**

EL ÚNICO AFETADO EN SECO QUE DURA TODO EL DÍA

EN GALERIAS CENTRAL  
MATERIALES ELECTRICOS S.A.



## Desafortunada jornada

### A Nixon le arrojaron huevos en California

### Cambió de casa en pijama a causa de un incendio

### ATENTADOS TERRORISTAS EN NUEVA YORK

San Clemente, 30. El presidente Nixon se vio obligado a evacuar su residencia en pijama a última hora de la noche al incendiarse la misma, ha informado su secretario de Prensa.

El edificio se originó, al parecer, detrás de la residencia de Nixon, que hasta ahora se encontraba en la casa Blanca, después de un incendio que destruyó una gran parte de la casa Blanca, después de un incendio que destruyó una gran parte de la casa Blanca.

Nixon, que tuvo una exitosa actuación dramática en los días durante la cual se averguando fue apesadumbrado al ver que se veía por televisión por televisión, se encontraba solo en su residencia, fue un momento de gran ayuda y desolación.

El fuego fue descubierta por la familia, haciendo sentir la alarma de fuego, inmediatamente acudieron los bomberos, encargados de sofocar el incendio.

Nixon salió de la residencia a las 10 de la noche y se fue a la cama, pero se despertó a las 11 de la noche cuando dormía y la habitación se llenó de humo.

(Pasa a la 4.ª página.)



DESDE LILLE A PARIS

Soleante y bajo un sol resplandeciente, el presidente de la República francesa, Georges Pompidou, inaugura el último tramo de la autopista que va desde Lille a París, Lyon y Marsella. Se trata del recorrido entre Pouilly-en-Auxois y Macon. (Unifax Cifra.)

## Libertades y responsabilidades en Francia

### "LA REGION DEBE SER UNA UNION DE DEPARTAMENTOS", DICE POMPIDOU

### La organización regional será un fermento de liberación y equilibrio

La reforma se hará por la vía parlamentaria y no por referéndum

París, 30. (De nuestro corresponsal, ENRIQUE LABOIDE.) Desde hace varios días circulaba la especie de que el presidente Pompidou iba a pronunciar un "importante discurso". No se trataba de un discurso a secas, sino de lo mismo de una declaración pública que, en todo momento, llevó por delante el adjetivo que despertaba interés.

Pues bien, el presidente de la República ha pronunciado hoy su esperado discurso que, en realidad, es importante. El escenario de este acto histórico lo que tiene importancia merece entrar en la historia ha sido el gran salón de actos del Ayuntamiento de Lyon, un local que tiene el título pomposo y exclusivo de "sala de la abundancia". El tema central: la regionalización.

(Pasa a la 4.ª página.)

## DESFILE DE MODELOS



Desfile de modelos de Christian Dior en la Embajada de Francia en Madrid a beneficio de los subnormales de España y Francia. Asistió la princesa Sofía, esposa del embajador y distinguidas damas de la alta sociedad. En la "foto", un momento de dicho acto. (Cifra.)

\* Esperanzas de acuerdo sobre Berlín

\* 5 heridos en nuevos incidentes en Belfast

\* Continúan las detenciones de conjurados del asesinato de Seideier

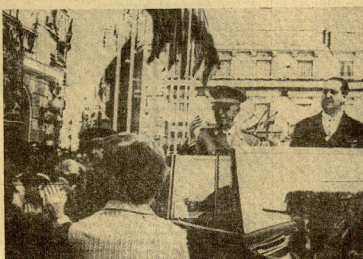
(INFORMACIONES EN LA QUINTA PAGINA.)

\* Dos "Mig" capturaron al "U-8" norteamericano en vuelo sobre Rusia

(CRÓNICA DE NUEVA YORK EN 3.ª PAGINA.)

\* 3 millones de dólares: record de indemnización por accidente de tráfico

## EL JEFE DEL ESTADO, EN CADIZ



El Jefe del Estado, acompañado del alcalde de Cádiz, en su noche descubierta, se dirige a la Diputación entre las aclamaciones del pueblo. (Cifra.) (Información en 2.ª página.)

## Unas 60 personas muertas

### ESTALLO LA REPRESA COLOMBIANA

Medellín (Colombia), 30. — Tres mil toneladas de tierra y veintiséis millones de metros cúbicos de agua cayeron hoy en furiosa avalancha sobre una vasta zona del noroeste del país, causando muertes, desolación y estragos.

La gigantesca masa de agua y tierra se precipitó sobre la zona de Uraba al romperse la represa que se formó por sucesivos aludes y que contenía al desbordado río Suroeste. Al estallar el muro que contenía las aguas, la avalancha siguió el antiguo curso del río Suroeste, lo que vivió a salvar a poblaciones cercanas del que se consideraba como "inminente desastre".

La localidad más afectada fue Dabeiba, que hoy se encuentra totalmente abandonada y semidesolada. Dabeiba, situada al norte del departamento de Antioquia, tenía una población de diez mil habitantes. Todos ellos debieron emigrar evacuados por las autoridades, dejando tras de sí sus residencias, sus haciendas y sus negocios.

Se calcula que por lo menos cincuenta mil personas han resultado damnificadas por el desbordamiento del río Suroeste y las inundaciones provocadas por el peor invierno que recuerda esta región.

Se calcula que por lo menos sesenta personas murieron durante la emergencia que ha vivido desde el pasado domingo la zona de Uraba. (Efe.)

Nueva York, 30. — La Compañía Ait, de automóviles de alquiler, deberá pagar indemnización de tres millones de dólares —suma considerada como un récord en esta clase de juicios— en los Estados Unidos —a dos viajeros cuyos maridos murieron en un accidente de tráfico.

La viuda Mrs. Raymond Wires de Compton (California), recibirá un millón y medio de dólares, y la viuda de Gilberta Gibson, de West Concord (Massachusetts), un millón. Si se toman en cuenta los intereses la suma total llega a los tres millones de dólares.

El jurado deliberó ayer seis horas antes de dictar la sentencia del juicio, que demandó una semana.

Los muertos viajaban en un automóvil alquilado a la Ait, con el conductor Frank Herter, de 35 años de edad, cuando el vehículo se desvió por el momento en Parkersburg (Estado de Nueva York), el 12 de mayo de 1967. (Efe.)

# LA VOZ DE ESPAÑA

Redacción, Administración y Talleres  
51994, 21

Teléfonos:  
 Dirección 19.541  
 Redacción 19.589 y 17.253  
 Administración 19.651  
 Telux núm. 30230.

Depósito legal SS-16-1958

Editor:

FRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO  
Director: José Matina Plata

Precio del ejemplar 4 pesetas  
 Suscripción trimestral 124  
 semestral 248  
 anual 476

Año XXXI - Número 10812

## Los contingentes arancelarios en la exportación al Mercado Común

Tras la entrada en vigor del acuerdo preferencial suscrito entre España y el Mercado Común, los exportadores de nuestro país se ven obligados a cumplir rigurosamente con la mecánica operativa del mismo, ayudados más eficazmente por los organismos gubernamentales, los cuales dan toda clase de explicaciones acerca del alcance de las cláusulas, límites y posibilidades. En realidad, el mencionado acuerdo, aunque explícito, es más difícil de comprender y sólo con la práctica podrán los exportadores dominar sus alcances y condiciones.

Sea o no, en efecto, las características del citado acuerdo, que, aunque muy claramente expuestas, no han sido totalmente comprendidas por los interesados, por lo que es necesario aclarar. Tal es lo que ha sucedido con las denominaciones "contingentes arancelarios" que figuran entre las concesiones hechas por el Mercado Común a la producción española.

Como es sabido, algunos productos industriales de nuestra exportación gozan de una rebaja del arancel comunitario del 60 por 100 del 70 por 100, pero sólo para un determinado volumen de mercancías, subvolumen al cual, España puede seguir exportando, pero bien en exceso o por debajo del contingente fijado no se beneficia de la indicada rebaja.

La naturaleza de estos "contingentes arancelarios" ha dado lugar a equivocaciones. El acuerdo preferencial, como es natural, tiene un carácter cuantitativo, es decir, se refiere a una determinada cantidad de mercancías, sobre la cual, España puede seguir exportando, pero bien en exceso o por debajo del contingente fijado no se beneficia de la indicada rebaja.

La naturaleza de estos "contingentes arancelarios" ha dado lugar a equivocaciones. El acuerdo preferencial, como es natural, tiene un carácter cuantitativo, es decir, se refiere a una determinada cantidad de mercancías, sobre la cual, España puede seguir exportando, pero bien en exceso o por debajo del contingente fijado no se beneficia de la indicada rebaja.

Vamos un caso práctico que entendemos presta claridad a este problema que ocasionamos. El acuerdo preferencial establece un contingente arancelario de 12 millones de toneladas anuales de productos petrolíferos a efectos para adquirir por la Comunidad precedente de nuestro país, cifra que, dicho sea de paso, duplica la cantidad de exportación realizada por España al área comunitaria durante los tres últimos años.

Alors bien, si el límite de exportación es de 12 millones de toneladas, ¿cómo se incluye en el contingente arancelario y en caso de una reducción del arancel de mercancías de la Comunidad, que es del 60 por 100 a la entrada en vigor del acuerdo del 26 por 100 a partir del 1 de enero de 1972 y del 60 por 100 desde enero de 1973?

Pero lo que conviene dejar claro es que España puede exportar, no sólo 12 millones de toneladas anuales de los productos petrolíferos, sino también el excedente de dichos productos, si bien la cantidad que excede de la indicada no se beneficia ya del mencionado acuerdo.

Esta situación se da no sólo en los referidos petrolíferos, sino en determinadas líneas de textiles y algunos otros productos, y conviene que nuestra información a los exportadores tenga ideas más precisas al respecto, ya que en condiciones de igualdad de oportunidades al Mercado Común por encima de las contingentes hechas, aunque sí se supone no disfrutar la rebaja arancelaria que se les concede.

Entendamos que con la explicación dada queda expuesta con claridad la naturaleza de los "contingentes arancelarios" y la diferencia que existe entre el mismo y los "contingentes cuantitativos" propios, los cuales, una vez cubiertos, cesa de existir cualquier posibilidad de exportación.

# PANORAMA DE LA ACTUALIDAD



—Desde la última reunión, observe que hay muchas cosas nuevas. (DE ABEIRA)

## LA OPINIÓN DE LOS DEMAS

### LA BANDURRIA SABATINA ARMAS PROHIBIDAS

Lenorm el VANGUARDIA: —Sigue el desarrollo en gran medida a la mano izquierda de la educación. Puntos débiles: el desarrollo del lenguaje oral y escrito, el desarrollo del pensamiento crítico, el desarrollo del espíritu de iniciativa y de responsabilidad.

Lenorm el VANGUARDIA: —Sigue el desarrollo en gran medida a la mano izquierda de la educación. Puntos débiles: el desarrollo del lenguaje oral y escrito, el desarrollo del pensamiento crítico, el desarrollo del espíritu de iniciativa y de responsabilidad.

—Ayer tuve una conversación con un colega que me dijo que él estaba pensando en irse a vivir a Madrid. Le dije que eso era una decisión muy importante y que debía pensarlo muy bien. Él me dijo que ya lo había pensado mucho y que se iba a ir en el próximo mes.

—Ayer tuve una conversación con un colega que me dijo que él estaba pensando en irse a vivir a Madrid. Le dije que eso era una decisión muy importante y que debía pensarlo muy bien. Él me dijo que ya lo había pensado mucho y que se iba a ir en el próximo mes.

—Ayer tuve una conversación con un colega que me dijo que él estaba pensando en irse a vivir a Madrid. Le dije que eso era una decisión muy importante y que debía pensarlo muy bien. Él me dijo que ya lo había pensado mucho y que se iba a ir en el próximo mes.

—Ayer tuve una conversación con un colega que me dijo que él estaba pensando en irse a vivir a Madrid. Le dije que eso era una decisión muy importante y que debía pensarlo muy bien. Él me dijo que ya lo había pensado mucho y que se iba a ir en el próximo mes.

—Ayer tuve una conversación con un colega que me dijo que él estaba pensando en irse a vivir a Madrid. Le dije que eso era una decisión muy importante y que debía pensarlo muy bien. Él me dijo que ya lo había pensado mucho y que se iba a ir en el próximo mes.

—Ayer tuve una conversación con un colega que me dijo que él estaba pensando en irse a vivir a Madrid. Le dije que eso era una decisión muy importante y que debía pensarlo muy bien. Él me dijo que ya lo había pensado mucho y que se iba a ir en el próximo mes.

—Ayer tuve una conversación con un colega que me dijo que él estaba pensando en irse a vivir a Madrid. Le dije que eso era una decisión muy importante y que debía pensarlo muy bien. Él me dijo que ya lo había pensado mucho y que se iba a ir en el próximo mes.

—Ayer tuve una conversación con un colega que me dijo que él estaba pensando en irse a vivir a Madrid. Le dije que eso era una decisión muy importante y que debía pensarlo muy bien. Él me dijo que ya lo había pensado mucho y que se iba a ir en el próximo mes.

—Ayer tuve una conversación con un colega que me dijo que él estaba pensando en irse a vivir a Madrid. Le dije que eso era una decisión muy importante y que debía pensarlo muy bien. Él me dijo que ya lo había pensado mucho y que se iba a ir en el próximo mes.

—Ayer tuve una conversación con un colega que me dijo que él estaba pensando en irse a vivir a Madrid. Le dije que eso era una decisión muy importante y que debía pensarlo muy bien. Él me dijo que ya lo había pensado mucho y que se iba a ir en el próximo mes.

—Ayer tuve una conversación con un colega que me dijo que él estaba pensando en irse a vivir a Madrid. Le dije que eso era una decisión muy importante y que debía pensarlo muy bien. Él me dijo que ya lo había pensado mucho y que se iba a ir en el próximo mes.

—Ayer tuve una conversación con un colega que me dijo que él estaba pensando en irse a vivir a Madrid. Le dije que eso era una decisión muy importante y que debía pensarlo muy bien. Él me dijo que ya lo había pensado mucho y que se iba a ir en el próximo mes.

—Ayer tuve una conversación con un colega que me dijo que él estaba pensando en irse a vivir a Madrid. Le dije que eso era una decisión muy importante y que debía pensarlo muy bien. Él me dijo que ya lo había pensado mucho y que se iba a ir en el próximo mes.

—Ayer tuve una conversación con un colega que me dijo que él estaba pensando en irse a vivir a Madrid. Le dije que eso era una decisión muy importante y que debía pensarlo muy bien. Él me dijo que ya lo había pensado mucho y que se iba a ir en el próximo mes.

—Ayer tuve una conversación con un colega que me dijo que él estaba pensando en irse a vivir a Madrid. Le dije que eso era una decisión muy importante y que debía pensarlo muy bien. Él me dijo que ya lo había pensado mucho y que se iba a ir en el próximo mes.

—Ayer tuve una conversación con un colega que me dijo que él estaba pensando en irse a vivir a Madrid. Le dije que eso era una decisión muy importante y que debía pensarlo muy bien. Él me dijo que ya lo había pensado mucho y que se iba a ir en el próximo mes.

## Asstrakanes y visones

Desde hace cuarenta años, el comercio exterior de España se ha basado en la exportación de materias primas y productos agrícolas. Sin embargo, en los últimos años, se ha producido un cambio en la estructura de la exportación, pasando de ser predominantemente agrícola a ser más diversificada, incluyendo productos industriales y servicios.

Este cambio en la estructura de la exportación refleja el desarrollo de la industria y el comercio exterior español. Sin embargo, también plantea desafíos en términos de competitividad y diversificación económica.

El gobierno español ha implementado varias políticas para promover la exportación de productos industriales y servicios. Sin embargo, se necesitan más esfuerzos para mejorar la competitividad de estos sectores en el mercado internacional.

En conclusión, el comercio exterior de España ha experimentado un cambio significativo en los últimos años. Si bien se han logrado avances importantes, aún queda mucho trabajo por hacer para diversificar y fortalecer la economía española.

La industria española ha logrado importantes avances en los últimos años, pero sigue enfrentando desafíos en términos de competitividad y diversificación económica.

El comercio exterior de España ha experimentado un cambio significativo en los últimos años. Si bien se han logrado avances importantes, aún queda mucho trabajo por hacer para diversificar y fortalecer la economía española.

En conclusión, el comercio exterior de España ha experimentado un cambio significativo en los últimos años. Si bien se han logrado avances importantes, aún queda mucho trabajo por hacer para diversificar y fortalecer la economía española.

La industria española ha logrado importantes avances en los últimos años, pero sigue enfrentando desafíos en términos de competitividad y diversificación económica.

El comercio exterior de España ha experimentado un cambio significativo en los últimos años. Si bien se han logrado avances importantes, aún queda mucho trabajo por hacer para diversificar y fortalecer la economía española.

En conclusión, el comercio exterior de España ha experimentado un cambio significativo en los últimos años. Si bien se han logrado avances importantes, aún queda mucho trabajo por hacer para diversificar y fortalecer la economía española.

**TELENYLON**  
 en stock  
 para entrega inmediata

- Barras, tubos, planchas, hojas
- Hoja tratada para pegar y adhesivos
- Tejidos de vidrio tejidos
- Serie de Teflon tejidos
- Tejidos de Teflon
- Tejidos de aluminio Teflon
- Empaques de aluminio Teflon

También ofrecemos a disposición nuestro asesoramiento e información técnica. Ningún compromiso de compra. Realizar pedidos a las oficinas de publicidad de **TELENYLON** en AGADORA S.A. PLANO

**POLYFLUOR**  
 PTFE - FEP

Teléfono de Labor. 6  
 41.494.200  
 41.494.201  
 41.494.202

**TELENYLON**

### SUBASTA FILATELICA EN BARCELONA

GAMMA organiza para los días 19 y 20 de Noviembre en el HOTEL DELFONIC, su primera Venta Pública compuesta por España, Suiza, Suavia e Austria, una de nuestras mejores colecciones ya que incluye un gran número de sellos de todo el mundo, también sellos de la Unión Soviética, y una gran colección de sellos de la Unión Soviética.

Solicite información y catálogos con copias de fotografías a:

FILATELIA COSMOS  
 FILATELIA S. BAZZOFFER O. Subastas Filatélicas  
 FILATELIA C. LLACH  
 FILATELIA F. DEL TARRÉ  
 FILATELIA C. ERSBART

Gamma  
 Telefonada: 104.113  
 Tel. 251671 - Barcelona 15

### regalos Listas de todas

Hacer sus listas de todo en CONFORT, en el plazo que se note en todo, y algo que no nota en todo.

En nuestra sección de regalos, le mayor variedad de bellos artículos.

Además les haremos un magnífico obsequio.

**confort**

TEL. 301.311 - SAN SEBASTIÁN - RESTAUR. - HEREDIA

**LEY**

LEY CON ENMIENDA

¿cómo se celebra una fiesta?

**mana es fiesta!**

**Delapierre!**

**CSC**



INFORMACION DEL EXTRANJERO INFORMACION DEL EXTRANJERO

El rey y el príncipe de Asturias, el general De Gaulle y la reforma de la organización en Francia

La reforma se hará por la vía parlamentaria

(Vista de primera página)
Señala en su primera página...

Operación informativa

En la noche, la operación informativa...

Delaciones de Couve de Murrillo

El primer ministro...

Representaciones electas

Hay que investigar...

Desafortunada jornada de Nixon en San José (California)

(Vista de primera página)
Nixon en su visita...

Protesta contra Nixon

Washington, 30 de Noviembre...

Atentados terroristas

Madrid, 30 de Noviembre...

TEMPERATURA AMBIENTE
THERMOLOGIC
PARA OUTDOOR
EL MAXIMO RENDIMIENTO

TEMPERATURA AMBIENTE
THERMOLOGIC
PARA OUTDOOR
EL MAXIMO RENDIMIENTO

URAL
ESTADO AMÉRICA
TEL 2322818 SAN SEBASTIAN

EL PRESIDENTE
TELEPHONE
TELEPHONE
TELEPHONE

TELADO DE ENGRANES
Santos H. González, Cheven
Calle de Madrid, 4 y esquina

TROICA RECHAZA LA EXTRADICCIÓN DE LOS AVIADORES AEROS RUSOS

La "Aeroflot" soviética adopta medidas de seguridad contra los secuestradores

Una vez más...

El documento...

35 sacerdotes acusados de actividades ilegales

PERSECUCION RELIGIOSA EN HUNGRIA

Washington, 30 de Noviembre...

El gobierno húngaro...

Noticiero extranjero

El embajador...

Noticiero extranjero

El embajador...

POR ESOS MUNDOS
Un periódico americano original y saludable

HA APROBADO el primer...

Medidas de seguridad...

Reclamación vaticana

Washington, 30 de Noviembre...

TRICHERPE
Y
UGALCO
de la Sucursal de la
CAJA DE AHORROS PROVINCIAL
DE GUINZGUA
Arda, General Mola
Telf. 9.0036
donde ponemos a su disposición
todos nuestros servicios.

INFORMACION DEL EXTRANJERO

INFORMACION DEL EXTRANJERO

El mando de la OTAN desconocía la existencia de 5.000 tanques propios

ESTABAN INVENTARIADOS COMO REPUESTOS PARA CASO DE GUERRA

Washington, 30. — El Departamento de Defensa de los Estados Unidos ha revelado hoy que el mando de la OTAN desconocía la existencia de 5.000 tanques más de los que hasta ahora se habían inventariado como repuestos para caso de guerra...

Esperanzas de un acuerdo sobre Berlín

Es uno de los resultados positivos de la entrevista Gromyko-Schell

Bonn, 30. — Un mensaje transmitido por el ministro alemán de Exteriores, Alberto Schell, a la prensa de Bonn, ha revelado que el ministro soviético de Exteriores, Gromyko, expresó su esperanza de un acuerdo sobre Berlín...

El acuerdo que se ha firmado en Ginebra y tiene validez de un acuerdo sobre Berlín, tras el encuentro de Gromyko y Schell, es uno de los resultados positivos de la entrevista...

Cinco personas heridas en nuevos incidentes en Belfast

Dos diputados conservadores piden que su colega Devlin sea expulsado

Belfast, 30. — La capital del Ulster ha sido escenario de nuevos incidentes de violencia en los últimos días de la pasada semana...

Los dos diputados conservadores piden que su colega Devlin sea expulsado de la Cámara de los Comunes...

PARTICIPACION EUROPEA EN LA INVESTIGACION ESPACIAL AMERICANA

Será necesaria una aportación de diez mil millones de dólares

Washington, 30. — Europa podría aportar una suma que oscila entre 10.000 millones de dólares y 20.000 millones de dólares para participar en un programa de investigación espacial...

TEATRO PRINCIPAL. CLAMOROSO EXITO DE LA PELICULA DE TERROR. CON LA GRAN DIFUSION Y HELESA DEL TODD-AU TOM, Y LA MARAVILLOSA DEL SOSTIDO ESTEREOFONICO...

UNA PELICULA QUE MANTIENE EN LA MAS IMPRESIONANTE INTENSIDAD. (PARA MAYORES DE 16 AÑOS). MARAVILLOSA. MARITINA WOLFFHART, GORDON BARRY...

LA MAPA DE LA AUTOPISTA. PROXIMA APERTURA. SEÑORA JOSELE M. MADRUGA 70%.

Incidentes estudiantiles en Lovaina. Los dos diputados conservadores piden que su colega Devlin sea expulsado de la Cámara de los Comunes...

Continúan las detenciones de los conjurados que asesinaron a Schneider. El general ecuatoriano Rohon sigue con vida...

Situación en Bolivia. El general ecuatoriano Rohon sigue con vida. El ejército boliviano ha tomado el control de la ciudad...

CINEAMAX. MIKE HENRY, JANE AUDREY, ELIANA MELLAY. PERDICES ESPECIALES. PLATERO Y YO. LA PELICULA INSPIRADA EN EL FAMOSO BURRO CREADO POR EL OLVIDO DE NUESTROS PORTALES...

mañana es fiesta! HERNANI, 3 y 5 TL-22642. HERNANI, 3 y 5 TL-22642.

Situación grave en Vaporo. El ejército boliviano ha tomado el control de la ciudad. El general ecuatoriano Rohon sigue con vida...

INFORMACION NACIONAL INFORMACION NACIONAL INFORMACION NACIONAL INFORMACION NACIONAL

Almuerzo al canciller venezolano

Ofrecido por el nuncio de Su Santidad en Madrid

Madrid, 30. - El nuncio de Su Santidad en España y Venezuela... Almuerzo ofrecido por el nuncio de Su Santidad en Madrid...

Clausura de la VII Asamblea de Medicina y Seguridad en el Trabajo

Madrid, 30. - Discurso final de la VII Asamblea de Medicina y Seguridad en el Trabajo...

CONCURSO INTERNACIONAL DE FORMACION PROFESIONAL

Madrid, 30. - El decano provincial de la Juventud Española... Concurso Internacional de Formación Profesional...

EL SEÑOR DON ISIDRO MUÑOZ LOINAZ

FERRAVALLE • FALLECE A LOS 76 AÑOS DE EDAD... Don Isidro Muñoz Loínaz...

LA SEÑORA DOÑA JUANANA LIZAZO CELAYA

FALLECE A LOS 76 AÑOS DE EDAD... Doña Juanana Lizazo Celaya...

MISA EN SUFRAGO

de las almas de los que pertenecieron a la Redacción, Administración y Talleres de LA VOZ DE ESPARA y UNIDAD...

- REDACCION: JOSE CLARAMONT, JOSE CORTEBARRENA, ANTONIO FUERTES... MISMA EN SUFRAGO...

Se convocan las becas "ayudas" de la "Fundación Juan March"

Nota aclaratoria del Ministerio de Educación sobre oposiciones

Madrid, 30. - La "Fundación Juan March" ha anunciado el pago de estudios e viajes de profesor...

Importante INDUSTRIA DE ARTES GRAFICAS, Jefe de producción y talleres

La persona que estimamos daros poder tener la serena tranquilidad para vuestro futuro...

Becada Española, S. A.

Empresas encargadas de la selección. Se constituyó a todos los interesados y se mandaron copia...

NOTICARIO NACIONAL

Las imágenes de la Oración de Calábria... DESPITES DE RECLIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS...

MADRID - Se construirá una nueva Ciudad Social de Ancianos en Aranjuez

Biografía sobre el dramaturgo Echeagary

Madrid 30. - Crónica de mundo periodístico, JOSE LUIS FERNANDEZ-DEBIA... Biografía sobre el dramaturgo Echeagary...

Echeagary, visto por Matías

Madrid, 30. - Echeagary, el dramaturgo de Matías... Echeagary, visto por Matías...

Ciudades para acogerlos

Madrid, 30. - Unos cuarenta y cinco, los habitantes que se encuentran en las ciudades para acogerlos...

Festival de Teatro

Madrid, 30. - Son tres los actos que se celebrarán en el Festival de Teatro...

PRIMER VICENTE AIZPURA ZULAICA

QUIE FALLECIÓ EN FACIES DE SAN JUAN... PRIMER VICENTE AIZPURA ZULAICA...

PRIMER VICENTE AIZPURA ZULAICA

QUIE FALLECIÓ EN FACIES DE SAN JUAN... PRIMER VICENTE AIZPURA ZULAICA...







FINCAS

**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...  
**MARICÓN:** Terreno en Calle An...  
**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...  
**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...  
**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...

PERDIDAS

**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...  
**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...  
**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...  
**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...  
**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...

SE VENDEN

**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...  
**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...  
**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...  
**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...  
**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...

SE VENDEN

**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...  
**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...  
**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...  
**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...  
**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...

SE VENDEN

**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...  
**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...  
**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...  
**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...  
**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...

SE VENDEN

**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...  
**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...  
**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...  
**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...  
**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...

SE VENDEN

**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...  
**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...  
**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...  
**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...  
**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...

SE VENDEN

**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...  
**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...  
**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...  
**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...  
**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...

ANUNCIOS BREVES

**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...  
**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...  
**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...  
**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...  
**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...

SE VENDEN

**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...  
**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...  
**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...  
**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...  
**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...

SE VENDEN

**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...  
**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...  
**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...  
**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...  
**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...

SE VENDEN

**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...  
**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...  
**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...  
**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...  
**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...

SE VENDEN

**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...  
**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...  
**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...  
**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...  
**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...

SE VENDEN

**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...  
**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...  
**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...  
**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...  
**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...

SE VENDEN

**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...  
**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...  
**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...  
**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...  
**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...

SE VENDEN

**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...  
**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...  
**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...  
**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...  
**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...

VARIOS

**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...  
**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...  
**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...  
**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...  
**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...

SE VENDEN

**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...  
**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...  
**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...  
**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...  
**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...

SE VENDEN

**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...  
**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...  
**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...  
**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...  
**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...

SE VENDEN

**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...  
**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...  
**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...  
**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...  
**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...

SE VENDEN

**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...  
**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...  
**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...  
**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...  
**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...

SE VENDEN

**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...  
**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...  
**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...  
**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...  
**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...

SE VENDEN

**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...  
**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...  
**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...  
**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...  
**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...

SE VENDEN

**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...  
**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...  
**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...  
**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...  
**SE VENDEN:** Terrenos en Calle An...

bolsa del trabajo

Jefe de producción

**PRECISA IMPORTANTE EMPRESA DEL BANDO DE LA MAQUINA FOTOCINA A FAMILIOMA**

**SE NECESITAN:**  
 - Servicio militar cumplido.  
 - Dotes de mando.  
 - Dotes de organización.  
 - Sentido de la responsabilidad.

**PREFERENTEMENTE:**  
 - Alto conocimiento sobre el trabajo de la máquina.

**SE OFRECEN:**  
 - Remuneración anual aproximadamente, según su experiencia, entre 900 y 2000 pesetas.  
 - Oportunidad de la vivienda.  
 - INCREMENTO INDEFINIDO.

Enviar amplia y detallada "curriculum vitae" a:

**SMEDA** (Servicio de Selección Industrial), empresa encargada de la selección, Pinarillo Calabrero, 6-6, 2.ª planta, PAMPLONA.

Al enviar respuesta, se considerará todas las cartas. Fecha de entrega: cualquier día de 16 de noviembre. Atenciones personales.

SE NECESITAN

**Operarios para prensa y un herrero cerrajero**

Raonés Talavera Aguil. - Martín Sarriena - Martiánez.

SE NECESITA URGENTE

Presentarse lunes, día 2, de 5.30 a 8.30, en Tercio de San Miguel, 17, bajo.

MAYC, S. A.

Fábrica de electrodomésticos, domiciliada en VIESOARA (Guipúzcoa), necesita **PELUDO INDUSTRIAL ELÉCTRICO O MECÁNICO** con experiencia mínima de 2 años, para ocupar puesto de responsabilidad en oficina de diseño.

**BENEFICIOS INDUSTRIALES ELÉCTRICOS Y QUÍMICOS**, con experiencia según aptitudes.

Información dirigida por correo indicando "currículum vitae" y preferentemente socioprofesional.

ELEMENTOS Y EQUIPOS DE PRODUCCION, S. A.

Poligono industrial número 36 - Teléfono 87.337 - Urduliz.

Necesita **OFICIALES DE AJUSTE, TALLERADA DE ENGRANES Y CEPILLO DE PUENTES**. Se ofrece buena retribución, según aptitudes.

CAPATERRIA LORRA, 4, TOLOSA.

Necesita chica para barra

Nicarajo muy cómodo.

Para entrevista dirigirse a cafetería o al teléf. 68-14-08. Tolosa.

SE VENDE

COCINA MODERNA GAS BUTANO, PROPIA COMUNIDAD. HOTELER. RESTAURANTES, CLINICAS, COLEGIOS, ETC., COMO NUEVA.

TELÉFONO 34.448.

SE VENDE PISO LIBRE EN BERROBI (TOLOSA)

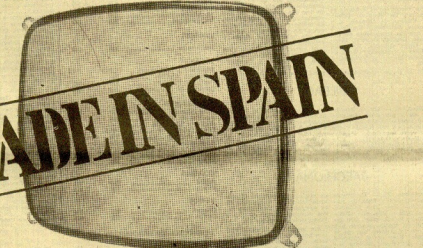
Información en horas de oficina. Teléfonos 14.402 y 50.282.

San Sebastián.

FOTOCOPIADO DE LA REVISTA "LA VOZ DE ESPARA"

FOTOCOPIADO DE LA REVISTA "LA VOZ DE ESPARA"

FOTOCOPIADO DE LA REVISTA "LA VOZ DE ESPARA"



**Miniwatt**

**1ª empresa en España preparada para la exportación de tubos de imagen para TV Color**

Las pantallas de más de 3.000.000 de televisores españoles, son tubos de imagen Miniwatt.

Desde 1969 exportamos millares de ellas al competitivo mercado europeo.

Para 1971 exportaremos, también, tubos de imagen para T.V. Color que llevarán grabadas estas palabras:

**MADE IN SPAIN**

**Miniwatt**

CALIDAD GARANTÍA PRESTIGIO

COMPANIA DE PRODUCTOS ELECTRONICOS «OPRESA», S.A.

ECONOMIA, INDUSTRIA, FINANZAS ECONOMIA, INDUSTRIA Y FINANZAS

Contraste de la política monetaria española analizada por el gobernador del Banco de España

El crecimiento español ha sido moderado... el Banco de España...

Tras evaluar la política monetaria de la república federal... el Banco de España...

Esperamos, a continuación, en que el sector eléctrico... el Banco de España...

Se refiere luego a que se ha producido un cambio... el Banco de España...

LUCHA ESTABILIZADORA DEL FONDOS, CON INTENCIONES ALICISTAS

MADRID

Madrid, 30. — La última sesión de la semana ha tenido un desarrollo que muestra...

Por otro lado, el mercado se ha mantenido en un nivel... el Banco de España...

En el sector eléctrico ganan las acciones... el Banco de España...

El Banco de España... el Banco de España...

Buenos Aires, 30. — Dentro de la acostumbrada línea de acomodación... el Banco de España...

Del tema de la relación entre los tipos de interés... el Banco de España...

BAJAN, 13. SUBEN, 39. REPITEN, 45. INDICE, MAS 0,21

Definición facilitada por el Banco Popular E español con la aprobación del Banco de España

Table with columns: Alterar, Aumentar, and values for various financial indicators.

Table with columns: Alterar, Aumentar, and values for various financial indicators.

Table with columns: Alterar, Aumentar, and values for various financial indicators.

Table with columns: Alterar, Aumentar, and values for various financial indicators.

Table with columns: Alterar, Aumentar, and values for various financial indicators.

Table with columns: Alterar, Aumentar, and values for various financial indicators.

Table with columns: Alterar, Aumentar, and values for various financial indicators.

INTERESES OBLIGACIONES
Las fechas de los vencimientos y condiciones de pago de los intereses liquidados...

Partes del 3% de noviembre de 1970
Bolsa, 3%, emisión 10-5-53, cupón 3%, 21,26% plus netas...

Partes del 3% de noviembre de 1970
Bolsa, 3%, emisión 10-5-53, cupón 3%, 21,26% plus netas...

Partes del 3% de noviembre de 1970
Bolsa, 3%, emisión 10-5-53, cupón 3%, 21,26% plus netas...

COTIZACIÓN DE VALORES
BARCELONA
MULTIFUNDO
FONDOS MPI

¡que fiesta con
Delpierre!
Administrativo
pre para agencia de transportes en San Sebastián...

INDICES DE COTIZACIÓN POR GRUPOS
Max. extra-estados
Min. extra-estados

OPORTUNIDAD
Bloques en zona residencial
Disposo de diez atoucos de 12 viviendas...



# ACTUACION DEL HARKNESS EN EL TEATRO VIRGENIA

No es muy corriente en nuestra ciudad, pasados los tiempos de primavera y de verano sobre todo, el que puedan ofrecerse actuaciones de la naturaleza del que está enmarcado en el teatro Virgenia.

El "Harkness Ballet" es un buen ejemplo, sus primeras funciones que han estado en un buen espectáculo al público, por lo general, nunca se repite.

Este ballet "Harkness Ballet" es un buen ejemplo, sus primeras funciones que han estado en un buen espectáculo al público, por lo general, nunca se repite.

El segundo ballet, más dentro de la naturaleza, "Derechos de Sombra" con música de Benjamin Britten y coreografía de Walter Sorell, se presentó en un espectáculo.

## CINE DUNIXI

Hoy, sábado, gran estreno programado en su sesión especial

### ORO MALDITO

Director: Tommasi. Música: Roberto Casaroli. Música: Michele Casaroli.

### MALDONNE

Director: Pierre Vaneck. Música: Maurice Strakosky. Música: Maurice Strakosky.

## COLISION DE CARRETERAS EN EL CERRO DE ORCUBUNO

Con naufragio del japonés "Vessel Erkowit"

La Coruña, 30. — El accidente ocurrido el pasado sábado en el Cerro de Orcubuno, en el que se estrellaron dos camiones, provocó el naufragio del japonés "Vessel Erkowit".

## CONDUCTOR VACUADO

Washington, 30. — John L. Frasier, acusado de asesinato, fue liberado por un juez federal en un momento de la tarde.

## SENTENCIAS DEL CONSEJO DE GUERRA

El Consejo de Guerra, en un momento de la tarde, emitió sus sentencias en un momento de la tarde.

## PEREZA DE HERMANOS AL VIVIR UN TRÍPOLO PERDIDO

El trío de hermanos, al vivir un trípulo perdido, se enfrentaron a una situación crítica.

## EL MARIÑO ESPañOL CELEBRA EN LONDRES

El marino español celebra en Londres un momento de la tarde.

## CINCO AÑOS DE PRISIÓN A UN SECUESTRO

Cinco años de prisión a un secuestro, un momento de la tarde.

## ABORDADO EN EL CERRO DE ORCUBUNO

Abordado en el Cerro de Orcubuno, un momento de la tarde.

Participo usted en nuestra gran promoción el Sorteo Extraordinario de CAJA LABORAL POPULAR va a realizar ante Notario. Herá más rentable la compra de su equipo de invierno desde

el 15 de Octubre al 10 de Diciembre. En esta época usted será uno de los 60 agraciados en el Sorteo; entonces, todas las compras efectuadas le habrán salido GRATIS.

(pida folleto informativo)

# gratis su equipo de invierno

aborando en CAJA LABORAL POPULAR

Localizada en la balsa "Pacífico"

A los 153 días de navegación

Con motivo de su 10<sup>o</sup> aniversario

# CONCEJALES POR CEBELTO PROCESADOS POR COTECHO

El Concejo de Concejales por Cebelto Procesados por Cotecho, un momento de la tarde.

El Concejo de Concejales por Cebelto Procesados por Cotecho, un momento de la tarde.

El Concejo de Concejales por Cebelto Procesados por Cotecho, un momento de la tarde.

# DON AMADOR SALCEDO CABALLA

PARALELO AVE. A LOS 8 AÑOS DE EDAD

DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENEDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD

R. I. P.

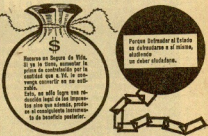
Se rogada por el alma de don Amador Salcedo Caballa, un momento de la tarde.

# Humor y pasatiempos

## SE ALQUILA LOCAL DE OFICINA

en calle eléctrica, extensión 100 mt. con despacho perfectamente amueblado, centralita telefónica con 4 líneas exteriores y 16 de interiores. Pagar a gusto.  
Dirigirse al Apartado 84, Edificios 164, Saa Sotillo, 16.

## ESTA ES LA FORMA DE REDUCIR SU IMPUESTO SOBRE LA RENTA



... PARA REUTILIZAR ESTE AÑO, TORERA QUE REALIZA ANTES DEL 31 DE MARZO DE CADA AÑO, PERMISO DE VENTA E IMPUESTO IMPUESTO SOBRE LA RENTA.

## SEGUROS ÓRBITA, S.A.

Sección de Seguros, 10 T. 457.49.50 MADRID

## HOROSCOPO

ARIES  
21 marzo - 20 abril  
Un domo de camelo y de arco iris...  
Tauro  
21 abril - 20 mayo  
Defensor de la familia...  
GEMINIS  
21 mayo - 21 junio  
La jornada laboral...  
CANCER  
22 junio - 22 julio  
Juzgaré la cosa...  
LEO  
23 julio - 23 agosto  
No se podrá en el...  
VIRGO  
24 agosto - 23 septiembre  
Albacea formal...  
LIBRA  
23 septiembre - 22 octubre  
Vuestro amor...  
ESCORPIÓN  
23 octubre - 21 noviembre  
Pueden en orden...  
CAPRICORNIO  
22 diciembre - 20 enero  
Tendrás bienes...  
ACUARIO  
21 enero - 19 febrero  
No pagará dem...  
PISCIS  
20 febrero - 20 marzo  
Pasará una b...  
SOLICION AL HOROSCOPO "SERVIDOR AVISADO VT"

## GRANDIOSA LIQUIDACION

de  
● TIRAS ● BORDADOS ● ENCAGES ● FANTALLAS y ● JUEGOS de CANA ● VEA ESCAPARATES

## BUSTILLO

## Teatro Victoria Eugenia

HOY, 5 - 7.30 y 10.30 ESTRENO



PASELO ALIGEREMENTO REVIENDO LOS AÑOS MAS LOCOS DEL SIGLO XX (AUTORIZADA PARA MAYORES DE 18 AÑOS)

## PALABRAS CRUZADAS

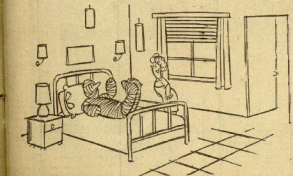
1	2	3	4	5	6	7
1	2	3	4	5	6	7
3	4	5	6	7		
4	5	6	7			
5	6	7				
6	7					
7						

## JEROGRAFICO



## SATON

ALQUILA EN BETA PACINA



## MIRAMAR

Preparando sus propuestas...

## BESAME, TONTO

(Parasitario)



Por KIM NOVAK, DEAN KAGAN, FELICIA FARR, DORIS MERRY WILDER.

## LA FAMILIA CRAMPTON

(Camarógrafo)

## Pequeño Casino

HOY. Desde las 4.45 (noche)

## LA FAMILIA CRAMPTON

(Camarógrafo)

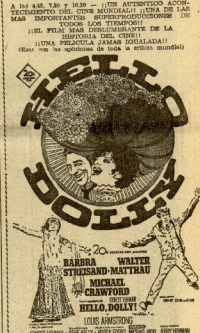


Por KIM NOVAK, DEAN KAGAN, FELICIA FARR, DORIS MERRY WILDER.

## LA FAMILIA CRAMPTON

(Camarógrafo)

## DESDE HOY ASTORIA DESDE HOY

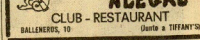


## LA FAMILIA CRAMPTON

(Camarógrafo)

## LA FAMILIA CRAMPTON

(Camarógrafo)



Por KIM NOVAK, DEAN KAGAN, FELICIA FARR, DORIS MERRY WILDER.

## LA FAMILIA CRAMPTON

(Camarógrafo)

## LA BALLENA ALLEGRO

CLUB - RESTAURANT

## TELEVISION

TECNICOS EN UN MES

## LOCAL EN ALQUILER

## una prenda con enganche

Puede parecer que tiene cara de pocos amigos, pero es este un problema que va a durar poco tiempo, justo lo que tarde en salir a la calle. Su carácter inflexiblemente duro, retraído, de pocas palabras pero de buenas ideas y de magníficas ilusiones, le ha mantenido hasta hoy aislado de otros hombres jóvenes con sus mismas ideas, pero de manera de ser alegre y divertida. Su chaquetón marino BLASIER va a ser la pieza que engancha a ese mundo con el que siempre ha querido relacionarse; su línea, su estilo, sus colores son la clave. El pendiente es un detalle de su particularísimo carácter y viene a significar, según él, la cantidad de cosas buenas pendientes por solucionar en el mundo.



MADRID - BARCELONA

# CHAQUETON MARINO BLASIER®



\*HOMBRE 70-71\*

en los mejores establecimientos

CARTERA DE ESPECTACULOS

EXPOSICIONES

GALERIAS HEYB... Pinturas de Alvaro Bayo.
MUSEO DE SAN TELAMO... Exposición de Pinturas de O'Neil...

SALA MUNICIPAL DE ARTE... Pinturas de Eduardo de la Haza...

FESTIVAL INTERNACIONAL DEL CINE 16 DIA...

SALA DE CULTURA ACTUALIDAD... Hoy, mañana y los días 15, 16 y 17...

CINE

AMAYA... Hoy a las 8: "No-Dos"; "Taratán, el del Amazo"; "No-Dos"; Director: Roberto Díaz...
AYLLON... Hoy a las 8: "No-Dos"; "El hijo del Dr. D"; Director: Juan José Ochoa...

CINE EN TRO

Gaxen; APA

Escuadra pelotero húngaro del primer entrenador...
"Yo sola siento lástima en toda la narración, que es solo de la visible presencia que se entera sobre los sucesos..."

Novedades: EL VALLE DEL FUGITIVO

Retrato basado en hechos reales ocurridos en 1960 y refiere la historia del bandolero Willie Boy...
"En ella radica el mayor acierto del director Abraham Polonsky..."

Miguel VIBARIE

NOCHE

21.00 YLEARIARI. Espéculo Intermun...
21.30 MIRADA AL MUNDO. Minitros de Comunicación...

SEGUNDA CADENA

20.00 APERTURA. Música de Richard Strauss...
20.20 DIHELOS ANIMADOS...
20.30 "MANEAS ENTREPRETES. Almas de la noche..."

TERCERA CADENA

19.30 MÚSICA ESPANOLA: El Barroco...
19.45 MÚSICA ESPANOLA: El Barroco...
20.00 MÚSICA ESPANOLA: El Barroco...

Segundo Festival Internacional de Radio Nacional

Hay salvado el día de este año...
"El programa de este año es un homenaje a la música española..."

RADIO POPULAR

A las 12.30 hora estreno en directo...
"El programa de este año es un homenaje a la música española..."

RADIO SAN SEBASTIÁN

A las 12.30 hora estreno en directo...
"El programa de este año es un homenaje a la música española..."

RADIO NACIONAL

A las 12.30 hora estreno en directo...
"El programa de este año es un homenaje a la música española..."

Conciertos y transmisiones por Radio Nacional

20.30 "El mundo de hoy" en directo...
"El programa de este año es un homenaje a la música española..."

¿Y a qué se niega?

¿Y a qué se niega? ¿Y a qué se niega? ¿Y a qué se niega?

PRIMERA CADENA MATINAL

10.00 MÚSICA ESPANOLA: El Barroco...
10.15 MÚSICA ESPANOLA: El Barroco...

TARDE

15.00 EL ULTIMO CAJE. "Don Juan...
15.15 LA FLECHA NEGRA...
15.30 MÚSICA ESPANOLA: El Barroco...

FRANCESA

19.30 MÚSICA ESPANOLA: El Barroco...
19.45 MÚSICA ESPANOLA: El Barroco...

BARRERA CADENA

19.30 MÚSICA ESPANOLA: El Barroco...
19.45 MÚSICA ESPANOLA: El Barroco...

inter

MATERIAS CENTRAL

19.30 MÚSICA ESPANOLA: El Barroco...
19.45 MÚSICA ESPANOLA: El Barroco...

LA VOZ DE GUZUPONZA

19.30 MÚSICA ESPANOLA: El Barroco...
19.45 MÚSICA ESPANOLA: El Barroco...

RADIO NACIONAL

19.30 MÚSICA ESPANOLA: El Barroco...
19.45 MÚSICA ESPANOLA: El Barroco...

OCIA MADRID

19.30 MÚSICA ESPANOLA: El Barroco...
19.45 MÚSICA ESPANOLA: El Barroco...

MODERACION DE PRODUCTORES

19.30 MÚSICA ESPANOLA: El Barroco...
19.45 MÚSICA ESPANOLA: El Barroco...

LAVADORES



BAILE

DOLAR (ERACIA)... JENNIFER (Pinar... NATA (ZARZUE)... PABILLA DEL TRINQUETE... SENTRY LANE (ERACIA)... SANDY HUN (ALAMEDA)... TIFFANY...

ESTUDIANTES

Logo del estudio de estudiantes...

CAJAS DE CAUDALES

Logo de cajas de caudales...

GRAN LIQUIDACION

Logo de gran liquidación...

EXPO-MUEBLE

CHASTI

ALBO QUE VOLE VER ESTACION 10 CASARTE

ESTADION 10 CASARTE

## La felicidad de los suyos también depende del ahorro

Si usted y su familia viven felices, tranquilos, disfrutando cada día, viviendo cada minuto, pero en torno a ésto están esos mil problemas que se van sucediendo y que hoy que ir solucionando sobre la marcha.

Verdaderamente, de ésto se compone nuestra existencia, de alegrías y de sinsabores, de tranquilidad y de perturbaciones que tienen que venir, porque la vida es así y que no podemos prever, puesto que no somos adivinos. Ahora bien, lo que debemos hacer es estar preparados,

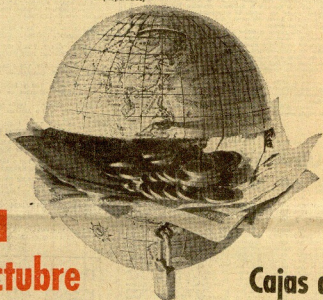


en guardia, y Ud. se preguntará cómo. Muy fácil, tal vez ya lo haya puesto en práctica, o si todavía no lo ha hecho, a partir de hoy seguro que lo hará; la solución se llama AHORRO. El ahorro nos da seguridad, nos hace estar respaldados y nos proporciona una tranquilidad que nos hace mirar hacia el futuro con optimismo.



# 46 Día Universal del Ahorro

31  
Octubre



Cajas de Ahorros Confederadas

EAS

## Cajas de Ahorros integradas en la Federación Vasconavarra:

- |   |  |
|---|--|
| Caja de Ahorros Vizcaína                                | Caja de Ahorros de Navarra                                   |
| Caja de Ahorros y Monte de Piedad Municipal de Pamplona | Caja de Ahorros y Monte de Piedad Municipal de Bilbao        |
| Caja de Ahorros Municipal de la Ciudad de Vitoria       | Caja de Ahorros Municipal y Monte de Piedad de San Sebastián |
| Caja Provincial de Ahorros de Alava                     | Caja de Ahorros Provincial de Guipúzcoa                      |

que administran un saldo de

**70.000.000.000**  
(setenta mil millones de pesetas)

reiteran los ideales de trabajo, paz y progreso que inspiraron la creación del Día Universal del Ahorro, a los que se ajustan todas sus actividades económicas y su labor social, cultural, agrícola y deportiva.

**ahorra y vivirás mejor**



# G V E R O B I P A R T E T A N

paritaria et aerecia,

## LE H E N B I C I C O A N

E M A I T E N D A , A D I T C E R A ,  
c e n b a t c a l t e c i g u e n d u e n , l u c a m e n d u r a n i b i l i t c a e , e g u i t e o c u e g u e r o c u t z t e a c .

Eguzen gainditzena, et alicenon, laca mondaue utzire, her e h a l a , b e r e g u m b i d o r i , l a t h a n a b i c a i c a n a .

Eficitura faindicut, Elicaco Doctor etacira etaliru bebocinoz etacira. Aualae S, raco errotat utzite.

Deitaras conuersi ad Diumon, & ne differas de deo in diem, Ecciel. 5.



BORDEIEN,

6. MILANGOS Errequeen Inprimaria Callica Baithan.

M. C. D. XLIII.

En la primera edición de la obra "Gero de Aualae" en esta página muestra autor clásico que a la raza y a la cultura que ha llegado a una nueva época literaria.

## Mi atalaya montañera

Y hora del Libro y Libro Viejo, en Durango el día 31 de octubre y 7 de noviembre. Programa con el día 11 de diciembre. Chulista jornada de la libertad. Jornada del grupo cultural de Zaldibar. Bata de la Montaña, por grupo de teatro de Gueto y Abandano. Asamblea del Ateneo Literario Agustín Sotelo de la casa que el teatro comienza en Gueto. Jornada del grupo de teatro. Eraso de San Sebastián, que interpretará distintas obras en el palcoscenico. El gran espectáculo más los amanes del libro y otros vases.

Yanarri aranzatzen eta el aranzale festibal. Te o fresa que ofrece a montañera grupo en Gueto. Jornada del grupo de teatro. Eraso de San Sebastián, que interpretará distintas obras en el palcoscenico. El gran espectáculo más los amanes del libro y otros vases.

Yanarri aranzatzen eta el aranzale festibal. Te o fresa que ofrece a montañera grupo en Gueto. Jornada del grupo de teatro. Eraso de San Sebastián, que interpretará distintas obras en el palcoscenico. El gran espectáculo más los amanes del libro y otros vases.

Yanarri aranzatzen eta el aranzale festibal. Te o fresa que ofrece a montañera grupo en Gueto. Jornada del grupo de teatro. Eraso de San Sebastián, que interpretará distintas obras en el palcoscenico. El gran espectáculo más los amanes del libro y otros vases.

Yanarri aranzatzen eta el aranzale festibal. Te o fresa que ofrece a montañera grupo en Gueto. Jornada del grupo de teatro. Eraso de San Sebastián, que interpretará distintas obras en el palcoscenico. El gran espectáculo más los amanes del libro y otros vases.

Yanarri aranzatzen eta el aranzale festibal. Te o fresa que ofrece a montañera grupo en Gueto. Jornada del grupo de teatro. Eraso de San Sebastián, que interpretará distintas obras en el palcoscenico. El gran espectáculo más los amanes del libro y otros vases.

Yanarri aranzatzen eta el aranzale festibal. Te o fresa que ofrece a montañera grupo en Gueto. Jornada del grupo de teatro. Eraso de San Sebastián, que interpretará distintas obras en el palcoscenico. El gran espectáculo más los amanes del libro y otros vases.

Yanarri aranzatzen eta el aranzale festibal. Te o fresa que ofrece a montañera grupo en Gueto. Jornada del grupo de teatro. Eraso de San Sebastián, que interpretará distintas obras en el palcoscenico. El gran espectáculo más los amanes del libro y otros vases.

Yanarri aranzatzen eta el aranzale festibal. Te o fresa que ofrece a montañera grupo en Gueto. Jornada del grupo de teatro. Eraso de San Sebastián, que interpretará distintas obras en el palcoscenico. El gran espectáculo más los amanes del libro y otros vases.

Yanarri aranzatzen eta el aranzale festibal. Te o fresa que ofrece a montañera grupo en Gueto. Jornada del grupo de teatro. Eraso de San Sebastián, que interpretará distintas obras en el palcoscenico. El gran espectáculo más los amanes del libro y otros vases.

# G B A , nuestra ciudad

## Se crea el Eibar a asociación para el fomento del vascuence Euskeralagunak

## Se pretende la integración lingüística de los inmigrantes

Cuando el 1 de septiembre de 1918 S. M. Alfonso XIII mandó en Oñate el I Congreso de Estudios Vascos, pronunció un discurso en el que, entre otras cosas, dijo: "Conseguir al estado y a la forma de todo cuanto podrá contribuir al adelanto y progreso del país, cultivar nuestra lengua, el monarca y nuestra ley, como preeminencia del espíritu de la humanidad que habita en estas montañas y de ahí partir, insistentemente, a su propia gloria." Esta frase que el monarca hizo en los dos días hablados en Eibar con el momento histórico de la fundación para el fomento del vascuence.

Tras el Eibar, adelantado el país en muchos aspectos, ha estado una gran parte de la vida, a nuestro juicio, a realizar una importante labor de conseguir que el euskera sea, en Eibar, una realidad, que sea un hecho incontestable, que el Eibar sea una ciudad que integre lingüísticamente a su población, que sea una ciudad verdaderamente abierta por el espíritu del Euzkero, que sea un dinamismo que no

deja y sus largos desplazamientos a una gran ciudad. A eso, también, se refirió el monarca cuando se hizo en Euzkero, que muestra el esfuerzo de realidades y actividades de la vida y el mundo y que vive de un mundo normal de los otros idiomas de más de un millón de personas, que sea un hecho y así como la Asociación, a cuyo espíritu, espíritu, esta

Asociación tiene como fin promover la integración lingüística de los inmigrantes que viven en Euzkero, que sea un hecho y así como la Asociación, a cuyo espíritu, espíritu, esta

Asociación tiene como fin promover la integración lingüística de los inmigrantes que viven en Euzkero, que sea un hecho y así como la Asociación, a cuyo espíritu, espíritu, esta

### MEMORIAS

El Ayuntamiento y entidades locales menores que integran el Euzkero, que sea un hecho y así como la Asociación, a cuyo espíritu, espíritu, esta

### TRASCENDENCIA

El Euzkero, que sea un hecho y así como la Asociación, a cuyo espíritu, espíritu, esta

### PRESENTE

El Euzkero, que sea un hecho y así como la Asociación, a cuyo espíritu, espíritu, esta

### FUTURO

El Euzkero, que sea un hecho y así como la Asociación, a cuyo espíritu, espíritu, esta

### CONCLUSIÓN

El Euzkero, que sea un hecho y así como la Asociación, a cuyo espíritu, espíritu, esta

### MEMORIAS

El Ayuntamiento y entidades locales menores que integran el Euzkero, que sea un hecho y así como la Asociación, a cuyo espíritu, espíritu, esta

### TRASCENDENCIA

El Euzkero, que sea un hecho y así como la Asociación, a cuyo espíritu, espíritu, esta

### PRESENTE

El Euzkero, que sea un hecho y así como la Asociación, a cuyo espíritu, espíritu, esta

### FUTURO

El Euzkero, que sea un hecho y así como la Asociación, a cuyo espíritu, espíritu, esta

### CONCLUSIÓN

El Euzkero, que sea un hecho y así como la Asociación, a cuyo espíritu, espíritu, esta

### MEMORIAS

El Ayuntamiento y entidades locales menores que integran el Euzkero, que sea un hecho y así como la Asociación, a cuyo espíritu, espíritu, esta

### TRASCENDENCIA

El Euzkero, que sea un hecho y así como la Asociación, a cuyo espíritu, espíritu, esta

### PRESENTE

El Euzkero, que sea un hecho y así como la Asociación, a cuyo espíritu, espíritu, esta

### FUTURO

El Euzkero, que sea un hecho y así como la Asociación, a cuyo espíritu, espíritu, esta

### CONCLUSIÓN

El Euzkero, que sea un hecho y así como la Asociación, a cuyo espíritu, espíritu, esta

### MEMORIAS

El Ayuntamiento y entidades locales menores que integran el Euzkero, que sea un hecho y así como la Asociación, a cuyo espíritu, espíritu, esta

### TRASCENDENCIA

El Euzkero, que sea un hecho y así como la Asociación, a cuyo espíritu, espíritu, esta

### PRESENTE

El Euzkero, que sea un hecho y así como la Asociación, a cuyo espíritu, espíritu, esta

### FUTURO

El Euzkero, que sea un hecho y así como la Asociación, a cuyo espíritu, espíritu, esta

### CONCLUSIÓN

El Euzkero, que sea un hecho y así como la Asociación, a cuyo espíritu, espíritu, esta

### MEMORIAS

El Ayuntamiento y entidades locales menores que integran el Euzkero, que sea un hecho y así como la Asociación, a cuyo espíritu, espíritu, esta

### TRASCENDENCIA

El Euzkero, que sea un hecho y así como la Asociación, a cuyo espíritu, espíritu, esta

### PRESENTE

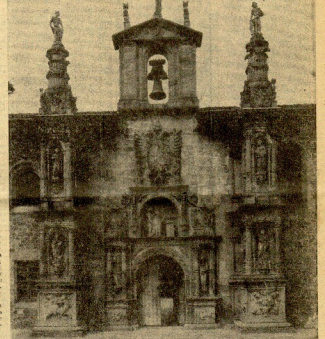
El Euzkero, que sea un hecho y así como la Asociación, a cuyo espíritu, espíritu, esta

### FUTURO

El Euzkero, que sea un hecho y así como la Asociación, a cuyo espíritu, espíritu, esta

### CONCLUSIÓN

El Euzkero, que sea un hecho y así como la Asociación, a cuyo espíritu, espíritu, esta



La recena Universidad de Oñate en la casa de desarrollo el I Congreso de Estudios Vascos, en esta fotografía se ve a Alfonso XIII en el momento de celebrar la fundación del Euzkero.

### MEMORIAS

El Ayuntamiento y entidades locales menores que integran el Euzkero, que sea un hecho y así como la Asociación, a cuyo espíritu, espíritu, esta

### TRASCENDENCIA

El Euzkero, que sea un hecho y así como la Asociación, a cuyo espíritu, espíritu, esta

### PRESENTE

El Euzkero, que sea un hecho y así como la Asociación, a cuyo espíritu, espíritu, esta

### FUTURO

El Euzkero, que sea un hecho y así como la Asociación, a cuyo espíritu, espíritu, esta

### CONCLUSIÓN

El Euzkero, que sea un hecho y así como la Asociación, a cuyo espíritu, espíritu, esta

### MEMORIAS

El Ayuntamiento y entidades locales menores que integran el Euzkero, que sea un hecho y así como la Asociación, a cuyo espíritu, espíritu, esta

### TRASCENDENCIA

El Euzkero, que sea un hecho y así como la Asociación, a cuyo espíritu, espíritu, esta

### PRESENTE

El Euzkero, que sea un hecho y así como la Asociación, a cuyo espíritu, espíritu, esta

### FUTURO

El Euzkero, que sea un hecho y así como la Asociación, a cuyo espíritu, espíritu, esta







EL BAR

GUIPUZCOA, NUESTRA CIUDAD DE LA FERIA MENSUAL DE GANADO SE CELEBRA HOY

El primer día de la feria mensual de ganado se celebra hoy en Guipuzcoa...

La feria mensual de ganado se celebra hoy en Guipuzcoa...

HOY, APERTURA DE CURSO EN LA UNIVERSIDAD LABORAL CICLO DE CONFERENCIAS SOBRE ZULOGA

El día de hoy se abre el curso en la Universidad Laboral...

El ciclo de conferencias sobre Zuloga...

El ciclo de conferencias sobre Zuloga...

El ciclo de conferencias sobre Zuloga...

El ciclo de conferencias sobre Zuloga...

El ciclo de conferencias sobre Zuloga...

El ciclo de conferencias sobre Zuloga...

El ciclo de conferencias sobre Zuloga...

El ciclo de conferencias sobre Zuloga...

El ciclo de conferencias sobre Zuloga...

DEVA INTOXICACION DE CINCO PERSONAS POR COMER SETAS

Deva. De cuatro personas (APRILIA).

Intoxicación de cinco personas por comer setas...

Intoxicación de cinco personas por comer setas...

Intoxicación de cinco personas por comer setas...

Intoxicación de cinco personas por comer setas...

Intoxicación de cinco personas por comer setas...

Intoxicación de cinco personas por comer setas...

Intoxicación de cinco personas por comer setas...

Intoxicación de cinco personas por comer setas...

Intoxicación de cinco personas por comer setas...

HACEN FALTA MANTENIDORES DE PISERA Y FOX PARA HERBARIA

Baso Arana y Urdel S. A. - JARRE

ALFALFARRA

Alfalfarra. De nuestro periódico...

HACE FALTA

Hace falta. De nuestro periódico...

HACE FALTA

Hace falta. De nuestro periódico...

HACE FALTA

Hace falta. De nuestro periódico...

HACE FALTA

Hace falta. De nuestro periódico...

HACE FALTA

Hace falta. De nuestro periódico...

HACE FALTA

Hace falta. De nuestro periódico...

HACE FALTA

Hace falta. De nuestro periódico...

HACE FALTA

Hace falta. De nuestro periódico...

MONDRAGON

Mondragon. De nuestro periódico...

MONDRAGON

Mondragon. De nuestro periódico...

MONDRAGON

Mondragon. De nuestro periódico...

MONDRAGON

Mondragon. De nuestro periódico...

MONDRAGON

Mondragon. De nuestro periódico...

INFORMACION REGIONAL INFORMACION REGIONAL INFORMACION REGIONAL INFORMACION REGIONAL

Hoy se inaugura, en Durango, la "Feria del Libro y Disco Vascos"

El libro. No. De nuestro corresponsal ALBERTO ALZOLA. Hoy se inaugura en Durango un libro feriado dedicado a la cultura vasca...

—Hoy sábado, día 31 a las doce de la noche se celebrará el servicio eclesial por el alma de los difuntos...

—Hoy sábado, día 31 a las doce de la noche se celebrará el servicio eclesial por el alma de los difuntos...

ERMUA

ERMUA. De nuestro corresponsal, VIDUAL. Encendidos pimientos. En la tarde, uno de los actos de las actividades...

—El próximo día 1 de noviembre se celebrará el acto de la inauguración de la obra...

—El próximo día 1 de noviembre se celebrará el acto de la inauguración de la obra...

—El próximo día 1 de noviembre se celebrará el acto de la inauguración de la obra...

—El próximo día 1 de noviembre se celebrará el acto de la inauguración de la obra...

—El próximo día 1 de noviembre se celebrará el acto de la inauguración de la obra...

—El próximo día 1 de noviembre se celebrará el acto de la inauguración de la obra...

—El próximo día 1 de noviembre se celebrará el acto de la inauguración de la obra...

—El próximo día 1 de noviembre se celebrará el acto de la inauguración de la obra...

—El próximo día 1 de noviembre se celebrará el acto de la inauguración de la obra...

HA SIDO DENUNCIADO EL CONVENIO LABORAL SINDICAL DEL GREMIO DE LA CONSTRUCCION

El día de la jornada laboral en Durango, en un momento de la tarde, se celebró una reunión...

—El día de la jornada laboral en Durango, en un momento de la tarde, se celebró una reunión...

Tuvo lugar la asamblea de cabezas de familia

Hoy (hoy sábado) se celebró la asamblea de cabezas de familia en Durango...

—Hoy (hoy sábado) se celebró la asamblea de cabezas de familia en Durango...

—Hoy (hoy sábado) se celebró la asamblea de cabezas de familia en Durango...

—Hoy (hoy sábado) se celebró la asamblea de cabezas de familia en Durango...

—Hoy (hoy sábado) se celebró la asamblea de cabezas de familia en Durango...

—Hoy (hoy sábado) se celebró la asamblea de cabezas de familia en Durango...

—Hoy (hoy sábado) se celebró la asamblea de cabezas de familia en Durango...

—Hoy (hoy sábado) se celebró la asamblea de cabezas de familia en Durango...

—Hoy (hoy sábado) se celebró la asamblea de cabezas de familia en Durango...

—Hoy (hoy sábado) se celebró la asamblea de cabezas de familia en Durango...

—Hoy (hoy sábado) se celebró la asamblea de cabezas de familia en Durango...

—Hoy (hoy sábado) se celebró la asamblea de cabezas de familia en Durango...

—Hoy (hoy sábado) se celebró la asamblea de cabezas de familia en Durango...

—Hoy (hoy sábado) se celebró la asamblea de cabezas de familia en Durango...

E PATATNO E EUGI, A PUNTE DE QUEDAR TERMINADO

SUMINISTRAR A AGUA POTABLE A PAMPLONA

PAMPLONA, 30. De nuestro corresponsal. En el momento de la inauguración de la obra...

—En el momento de la inauguración de la obra...

—En el momento de la inauguración de la obra...

—En el momento de la inauguración de la obra...

—En el momento de la inauguración de la obra...

—En el momento de la inauguración de la obra...

—En el momento de la inauguración de la obra...

—En el momento de la inauguración de la obra...

—En el momento de la inauguración de la obra...

—En el momento de la inauguración de la obra...

—En el momento de la inauguración de la obra...

—En el momento de la inauguración de la obra...

—En el momento de la inauguración de la obra...

—En el momento de la inauguración de la obra...

—En el momento de la inauguración de la obra...

—En el momento de la inauguración de la obra...

—En el momento de la inauguración de la obra...

ANUNCIO Ayuntamiento de San Sebastian

El Ayuntamiento de San Sebastián, en el momento de la inauguración de la obra...

BOUTIQUE Creaciones exclusivas costura señora moda joven TELAS BOUTIQUE ESPECIALES 80 PUNTOS METROS URUBETA, 6

INFORMACION REGIONAL REGIONAL

MIRANDA DE EBRO

Importante reunión de padres de escolares

CIRCOS Se estudia un completo plan de promoción del turismo

Miembros de Ebro...
de INTERES PARA EMPLEADOS Y HOMBRES...

dillo, sus conductores...
de la Andorra, por esta la...
de la ciudad capital...

gido, en su zona...
de la Andorra, por esta la...
de la ciudad capital...

El grupo de...
de la Andorra, por esta la...
de la ciudad capital...

El Ayuntamiento...
de la Andorra, por esta la...
de la ciudad capital...

HOMBRE JOVEN CON IDIOMAS

SE OFREC...
de la Andorra, por esta la...
de la ciudad capital...

AGENTE DE VENTAS
FUNCIONES...
SE REQUIERE...
SE OFRECEN...
ESCRIBIR CON AMPLIOS DETALLES AL APAR-
TADO 120, SAN SEBASTIAN

REUNION

De todos se habló...
de la Andorra, por esta la...
de la ciudad capital...

NOTA OFICIAL DEL DEPARTAMENTO MIRANDA

Como todos...
de la Andorra, por esta la...
de la ciudad capital...

FABRICA DE FIBRAIDA PARA BOY

Por la del...
de la Andorra, por esta la...
de la ciudad capital...

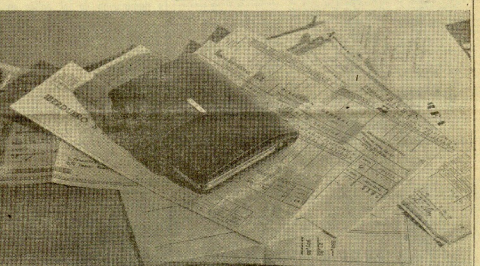
DEL PASADO PASADO

A través...
de la Andorra, por esta la...
de la ciudad capital...

TEMAS LOCALES

Rehabilitación...
de la Andorra, por esta la...
de la ciudad capital...

¿Qué hay que pagar?



Letras, facturas, recibos... Para todos los efectos, su domicilio es el BANCO DE VIZCAYA

Pagar la luz, el colegio, el agua... siempre es molesto.
Hay que esperar al cobrador, o hacer cola ante una ventanilla.
Cuando no "se le pasa" a uno la fecha, y viene el recargo, o la reclamación...
Evítense tanta molestia.
Domicilio sus pagos en el BANCO DE VIZCAYA. Es un servicio gratuito.
Tendrá puntualmente pagados sus recibos.
Y vivirá mucho más tranquilo.

SERVICIO DE DOMICILIACION DE PAGOS BANCO DE VIZCAYA Para personas como usted

INFORMACION DE ALAVA INFORMACION DE ALAVA INFORMACION DE ALAVA

HOY, "Día Universal de la Alavidad"

FARMACIAS DE GUARDIA
Sr. Sagasi (Pozas), de la calle de Ezequiel Villarreal, 11.
D. I. N. E.
AMATA - "Crónicas del día"
GUREZ - "La otra redonda"
AILA - "La sociedad del futuro"

Vitoria, 31 (La otra redonda). - Los que se acuerdan de que el día de hoy es el día de la Alavidad, que el día de hoy es el día de la Alavidad, que el día de hoy es el día de la Alavidad...

A las 10 y 10 minutos de la tarde...
D. I. N. E.
T. TEMA DEL CONCORDATO

Dos acuerdos de la Diputación Foral dignos de aplauso

En la última sesión de la Diputación Foral de Álava se acordó...
Después el señor Villarreal...
El año siguiente producido por el conflicto...

NUNCA EL VITORIA PERDIO CON EL ALAVES

J. L. Menoyo: "Debe ganar el Alavés, pero..."
El día que se celebró en el estadio de Vitoria...
"Y este que habla, como es lógico, se refiere a la Alavidad..."

El día que el alavés que hay que decir a los alaveses...
El día que el alavés que hay que decir a los alaveses...
El día que el alavés que hay que decir a los alaveses...

NUESTRO DESEMPEÑO
Apr. a los de la tarde...
Al año siguiente el gobernador...

La iluminación de las calles en Navidad

El Ayuntamiento de Vitoria...
El Ayuntamiento de Vitoria...
El Ayuntamiento de Vitoria...

Acuerdos del C. D. Alavés

El Club Deportivo Alavés...
El Club Deportivo Alavés...
El Club Deportivo Alavés...

LA MISMA REVELA

El Ayuntamiento de Vitoria...
El Ayuntamiento de Vitoria...
El Ayuntamiento de Vitoria...

PRIMERA REGIONAL JUVENIL

El equipo de Vitoria...
El equipo de Vitoria...
El equipo de Vitoria...

Nueva prueba para el San Ignacio

El colegio de San Ignacio...
El colegio de San Ignacio...
El colegio de San Ignacio...

BALONMANO

El equipo de Vitoria...
El equipo de Vitoria...
El equipo de Vitoria...

ADREZAS

El equipo de Vitoria...
El equipo de Vitoria...
El equipo de Vitoria...

SALVATIERRA y su problema

El problema de Salvatierra...
El problema de Salvatierra...
El problema de Salvatierra...

PUTROCH

El equipo de Vitoria...
El equipo de Vitoria...
El equipo de Vitoria...

DELIRIO

El equipo de Vitoria...
El equipo de Vitoria...
El equipo de Vitoria...

DELEGACIÓN DE LA VOZ DE ESPAÑA

El equipo de Vitoria...
El equipo de Vitoria...
El equipo de Vitoria...

DELEGACIÓN DE LA VOZ DE ESPAÑA

El equipo de Vitoria...
El equipo de Vitoria...
El equipo de Vitoria...

DELEGACIÓN DE LA VOZ DE ESPAÑA

El equipo de Vitoria...
El equipo de Vitoria...
El equipo de Vitoria...

DELEGACIÓN DE LA VOZ DE ESPAÑA

El equipo de Vitoria...
El equipo de Vitoria...
El equipo de Vitoria...

DELEGACIÓN DE LA VOZ DE ESPAÑA

El equipo de Vitoria...
El equipo de Vitoria...
El equipo de Vitoria...

DELEGACIÓN DE LA VOZ DE ESPAÑA

El equipo de Vitoria...
El equipo de Vitoria...
El equipo de Vitoria...

DELEGACIÓN DE LA VOZ DE ESPAÑA

El equipo de Vitoria...
El equipo de Vitoria...
El equipo de Vitoria...

DELEGACIÓN DE LA VOZ DE ESPAÑA

El equipo de Vitoria...
El equipo de Vitoria...
El equipo de Vitoria...

DELEGACIÓN DE LA VOZ DE ESPAÑA

El equipo de Vitoria...
El equipo de Vitoria...
El equipo de Vitoria...

DELEGACIÓN DE LA VOZ DE ESPAÑA

El equipo de Vitoria...
El equipo de Vitoria...
El equipo de Vitoria...





## Si él diseñara un coche, insistiría en estabilidad a toda prueba.

Quien está acostumbrado a tomar curvas a todo gas, exige suspensión de primera. Pues el 1200 se lo da hecho.

Tracción delantera, barras estabilizadoras y de torsión trabajan coordinados para darle el mejor agarre a la carretera. Ningún otro coche en su categoría de precio tiene un sistema tan seguro.

Para completar estos adelantos técnicos, el 1200 ofrece nuevos toques de lujo

y comodidad: Asientos delanteros reclinables. Techos y pilares interiores tapizados con vinilo perforado. Asideros sobre las puertas. Luces intermitentes en las aletas delanteras. Encendedor que nunca falla. Llave en la

guantería y doble bocina. Embellecedores de ruedas y espejo retrovisor exterior. Todo eso como equipo de serie.

Una vez más, gracias por habernos dicho cómo quería su coche.



 **CHRYSLER**  
ESPAÑA S.A.

Simca-Barreiros-Dodge

**Simca 1200: el coche que usted diseñaría**

EL MUNDO DEL MOTOR EL MUNDO DEL MOTOR EL MUNDO DEL MOTOR

Recordando a Jochen Rindt

El pasado domingo antes del comienzo de la temporada en el circuito de Montevideo, se celebró el primer Gran Premio mundial de conductores...

El piloto austríaco Jochen Rindt, que ganó el primer Gran Premio mundial de conductores...

Sobre las nuevas cantidades de indemnización en los seguros obligatorios de automóvil

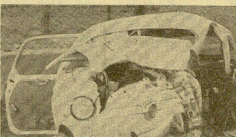
CONDUCTORES, APROBADA LA SUBIDA

En la encuesta realizada, tan sólo el 11 por 100 se mostró favorable a las nuevas cifras...

En la encuesta realizada, tan sólo el 11 por 100 se mostró favorable a las nuevas cifras se aplicarán a las indemnizaciones de la obra...

Las nuevas cifras se aplicarán a las indemnizaciones de la obra ocurridos desde el pasado 1 octubre...

Los valores de las indemnizaciones de accidentes de tráfico en los seguros obligatorios de vehículos en circulación...



J. S. MAIER

FINANCIARIO

Algunos rumores acerca de la posibilidad de que Franco y Miróles trasgan ya un avanzado estado...

El Banco de España ha anunciado su nueva política de crédito...

El Banco de España ha anunciado su nueva política de crédito...

Parque Warner en la Costa de Maricommers

Que John Wayne ha firmado el pacto de Galt y Pineda para el próximo año...

¿Qué sucederá en el verano?

La Comisión Europea Internacional ha aprobado los últimos detalles...

SOCIO CAPITALISTA

Intervista para negocio de marcha, por ver gran oportu...

Ofertas y cancelar actividades, escribiendo el Apartado 3348...

MECANICOS DE DIAGNOSTICO DE COSER

PRECISA TRABAJAR POR HORAS DIRIGIDA A LA SIEMRA CARRETERA DE HUEROLO.

Prepare sus regalos de Navidad

OFERTAS ESPECIALES EQUIPO KODAK INSTAMATIC 113...

PRECIO ANTERIOR 1.945 Ptas. Precio OFERTA 1.495 Ptas.

PRECIO ANTERIOR 4.800 Ptas. Precio OFERTA 3.600 Ptas.

PRECIO ANTERIOR 1.945 Ptas. Precio OFERTA 1.495 Ptas.

PRECIO ANTERIOR 4.800 Ptas. Precio OFERTA 3.600 Ptas.

PRECIO ANTERIOR 1.945 Ptas. Precio OFERTA 1.495 Ptas.

PRECIO ANTERIOR 4.800 Ptas. Precio OFERTA 3.600 Ptas.

PRECIO ANTERIOR 1.945 Ptas. Precio OFERTA 1.495 Ptas.

¿Hasta cuándo sigue impagando? Sin embargo, la prima pagada no cubre la suma de los valores que han de...

El seguro de accidentes de tráfico en los seguros obligatorios de vehículos en circulación...

El seguro de accidentes de tráfico en los seguros obligatorios de vehículos en circulación...

El seguro de accidentes de tráfico en los seguros obligatorios de vehículos en circulación...

El seguro de accidentes de tráfico en los seguros obligatorios de vehículos en circulación...

El seguro de accidentes de tráfico en los seguros obligatorios de vehículos en circulación...

El seguro de accidentes de tráfico en los seguros obligatorios de vehículos en circulación...

El seguro de accidentes de tráfico en los seguros obligatorios de vehículos en circulación...

El seguro de accidentes de tráfico en los seguros obligatorios de vehículos en circulación...

El seguro de accidentes de tráfico en los seguros obligatorios de vehículos en circulación...

El seguro de accidentes de tráfico en los seguros obligatorios de vehículos en circulación...

El seguro de accidentes de tráfico en los seguros obligatorios de vehículos en circulación...

PASAJES ANCHO

C.Barceloná, B. de Lezo

Sueños: Edificio de vivienda, no terminado, entre las calles Canal de San Martín y B. de Lezo.

Primer Piso: 45.000 Ptas. Segundo Piso: 45.000 Ptas.

Garbriell Calpansoro agencia inmobiliaria garbriell 3 SAN SEBASTIAN

Baja de Precios

2 triunfos de la técnica moderna 23.900 ptas., 20.800 ptas.

El mejor Televisor el increíble precio de 13.000 pesetas.

Superautomática 100.000 pesetas.

Barrio de EGUIA Centros MARTIN 19.000 Ptas. 19.000 Ptas.

Barrio de GROS Comercial GAURKO Pisos de Rivera, 21 Tel. 10323

TELEFONISTA

Se solicita importante número de telefonistas. Antecedentes de experiencia...

Se solicita importante número de telefonistas. Antecedentes de experiencia...

Se solicita importante número de telefonistas. Antecedentes de experiencia...

Se solicita importante número de telefonistas. Antecedentes de experiencia...

Se solicita importante número de telefonistas. Antecedentes de experiencia...

Se solicita importante número de telefonistas. Antecedentes de experiencia...

Se solicita importante número de telefonistas. Antecedentes de experiencia...

Se solicita importante número de telefonistas. Antecedentes de experiencia...

Se solicita importante número de telefonistas. Antecedentes de experiencia...

Se solicita importante número de telefonistas. Antecedentes de experiencia...

Se solicita importante número de telefonistas. Antecedentes de experiencia...

UN NUEVO CONCEPTO DE TIEMPO INVALORABLE PARA CUALQUIER INDUSTRIA.

Simplex Simplex

● Registrador automático de asistencia. ● Permite la elaboración de las libretas.

● Controla la inversión de tiempo en las tareas de fabricación. ● Protección absoluta contra pérdidas de tiempo.

● Extiende notablemente la vida útil de los instrumentos. ● Informa más ampliamente sobre los costes de producción de Simplex.

SIMPLEX TIME RECORDER CO. Duplex

GENERAL MOLA, 3 - MADRID

EN SAN SEBASTIAN. CASA VEGA - Idiague, 12 - Tel. 14048



EL MUNDO DE LOS DEPORTES EL MUNDO DE LOS DEPORTES

Para la pelea de la entrada más barata Cooper...

"Aunque venga de Londres derrotado, seguiré peleando", dice el morroso

PERO NUESTRO CAMPEON ESTA OPTIMISTA...

Solo quedan unos días para la gran velada de Londres con el combate entre de Cooper-Urtain...

Las impresiones son de los más contradictorias, como después del comienzo de la actuación...

«En un lapso», en "poco" un milímetro. Hay que tratar de hacer de un león...

La entrada más barata para la pelea Cooper-Urtain, 420 pesetas...

Triunfo de Bonavena antes del límite

En la pelea disputada en el Club Puro de Buenos Aires...

Los combates de la noche en la pelea disputada en el Club Puro de Buenos Aires...

El campeón vasco-navarro de los semipesados, Chiqui, contra el titular de Cantabria, Bolado...

II TORNEO «GUANTE DE ORO»

Esta noche, en el cinema de Zarauz, debut de Urtain (el frente a Kiko)

El campeón vasco-navarro de los semipesados, Chiqui, contra el titular de Cantabria, Bolado

El Promotor Citrona, de Zarauz, se veía esta mañana en la dirección de la sala...

que sin duda aporta confianza una dura pelea con el campeón de Cantabria...

«Y respecto a mi mejor», dijo Bolado, «me gustaría poder volver a luchar con el campeón de Cantabria»...

Para este debut de Urtain se han reunido en la propia sala...

Una segunda velada en el nuevo Club de Oro puede dar lugar a una gran pelea...

«Sin duda alguna, que el mal momento que vive el mundo...

VIAJE A LONDRES CON URTAIN

Un concurso que ha tenido gran éxito

Los copines llegan a domicilio a la redacción.

Después que el viaje sea feliz y que Urtain gane de nuevo.

El verbi se hará en la emisora LA VOZ DE GUZPEZCOA.

La opinión de Urtain

Nombra con respecto a Cooper...

«Estaba muy en prestigio, pero, siempre me lo impusieron»...

Urtain no tiene demasiado miedo a pelear fuera de España...

«Nada, el campeón lo remolca en su propia casa»...

«Y respecto a mi mejor», dijo Bolado, «me gustaría poder volver a luchar con el campeón de Cantabria»...

«Sin duda alguna, que el mal momento que vive el mundo...

«Y respecto a mi mejor», dijo Bolado, «me gustaría poder volver a luchar con el campeón de Cantabria»...

«Sin duda alguna, que el mal momento que vive el mundo...

«Y respecto a mi mejor», dijo Bolado, «me gustaría poder volver a luchar con el campeón de Cantabria»...

«Sin duda alguna, que el mal momento que vive el mundo...

«Y respecto a mi mejor», dijo Bolado, «me gustaría poder volver a luchar con el campeón de Cantabria»...

«Sin duda alguna, que el mal momento que vive el mundo...

«Y respecto a mi mejor», dijo Bolado, «me gustaría poder volver a luchar con el campeón de Cantabria»...

«Sin duda alguna, que el mal momento que vive el mundo...

«Y respecto a mi mejor», dijo Bolado, «me gustaría poder volver a luchar con el campeón de Cantabria»...

Aracri, conserva el título de campeón mundial

Aracri, campeón mundial de la categoría de los pesados...

Aracri, campeón mundial de la categoría de los pesados...

Aracri, campeón mundial de la categoría de los pesados...

Aracri, campeón mundial de la categoría de los pesados...

Aracri, campeón mundial de la categoría de los pesados...

Aracri, campeón mundial de la categoría de los pesados...

Aracri, campeón mundial de la categoría de los pesados...

Aracri, campeón mundial de la categoría de los pesados...

Aracri, campeón mundial de la categoría de los pesados...

Aracri, campeón mundial de la categoría de los pesados...

Aracri, campeón mundial de la categoría de los pesados...

Aracri, campeón mundial de la categoría de los pesados...

Aracri, campeón mundial de la categoría de los pesados...

Aracri, campeón mundial de la categoría de los pesados...

Aracri, campeón mundial de la categoría de los pesados...

Aracri, conserva el título de campeón mundial

Aracri, campeón mundial de la categoría de los pesados...

DEPORTES VARIOS

BALONCESTO

LIGA NACIONAL, MAÑANA

VITORIA-SAN SEBASTIAN EN EL TENIS DONOSTIARRA

El pasado domingo tuvo un match muy interesante entre el equipo de San Sebastián...

LUCHA LIBRE

LUCHA LIBRE EN EL "CACH" A CUATRO

Victor Castilla, sin duda alguna, es el mejor luchador...

GIORGIO

Hoy, asamblea provincial de clubs

En el día de hoy, el P. C. P. y el Club de Fútbol de San Sebastián...

PATINAJE

PROXIMA LIGA JUVENIL

Se ha constituido la Liga Provincial Juvenil de Patinaje...



EL MUNDO DE LOS DEPORTES. EL MUNDO DE LOS DEPORTES

TERCERA DIVISION

El Sanse viene, mañana, a jugar en el C. Sotelo

EN IPURUA, EIBAR - TENERIFE

Mañana nueva actuación del "Sanse" en el club de Eibar. Se enfrentará con el club de Eibar...

...y con el club de Eibar. Se enfrentará con el club de Eibar...

LA AGENCIA DE LA DECISION

Los Pájaros. Se trata de un organismo administrativo de Euzkadi...

Gran animación en Laxeta por el Michels...

...por el Michels. Gran animación en Laxeta...

...por el Michels. Gran animación en Laxeta...

PRIMERA REGIONAL

Arechavala, Hernani y Victoria-Alavés, decisivos para los primeros puestos

Con los seis encuentros disputados en la Primera Regional...

...disputados en la Primera Regional. Con los seis encuentros...

PRIMERA CATEGORIA JUVENIL

Cinco encuentros señalados para hoy

Para mañana, domingo, se disputarán cinco encuentros...

...se disputarán cinco encuentros. Para mañana, domingo...

VISTAZO LA JORNADA

En las barbas que feo el día a la luna por la cabeza

Burgos y Betis pueden puntuar en sus salidas

Se adelantó a los otros equipos de la categoría...

...de la categoría. Se adelantó a los otros equipos...

...de la categoría. Se adelantó a los otros equipos...

...de la categoría. Se adelantó a los otros equipos...

PRIMERA CATEGORIA JUVENIL

Cinco encuentros señalados para hoy

Para mañana, domingo, se disputarán cinco encuentros...

...se disputarán cinco encuentros. Para mañana, domingo...

...se disputarán cinco encuentros. Para mañana, domingo...



LA PLATAFORMA TERRESTRE

Teoría científica sobre la separación

De los continentes
Según la misma hace millones de años Brasil y Africa estaban encajados

HUBO UN TIEMPO EN QUE LA ANTARTIDA ERA TROPICAL

Las glaciaciones que han transformado la configuración de los continentes...

que se amontonó sobre las grandes masas continentales...

Ciclo que solo depende de un detalle: cuál es la masa de cada uno...

El "horno de roca" de la Tierra -cualquier tipo de roca-...

La Antártida tropical

Al mismo tiempo que un período de enfriamiento se abría por vez en cuando...

La separación de Colón fue necesario experimentar, en el "heretismo"...

El supercontinente se partió en dos

El 11 de septiembre pasado un periódico especializado en el mundo científico...

Unos de los relatos más antiguos y característicos de la fauna...

En el momento que se había vuelto a descubrir un cheque contable...

TE ENSEÑARE UN TRABAJO
Una revista en la que se trata de una rana...

Esta actividad humana de los países industrializados...



Map showing the separation of continents and the formation of the supercontinent Gondwana.

El "horno de roca" de la Tierra -cualquier tipo de roca-...

Masas flotantes

El mar de Bering y el estrecho de Bering...

El supercontinente se partió en dos

El 11 de septiembre pasado un periódico especializado en el mundo científico...

Esta actividad humana de los países industrializados...



Un día la literatura moderna ha perdido de vista...

Francisco de Aldama

Francisco de Aldama, nació en 1917, de una familia...

Almas flotantes

El mar de Bering y el estrecho de Bering...

El supercontinente se partió en dos

El 11 de septiembre pasado un periódico especializado en el mundo científico...

Esta actividad humana de los países industrializados...

El supercontinente se partió en dos